

# УКРАЇНСЬКИЙ ЕМІГРАНТ

Орган Товариства Опіки над Українськими Емігрантами у Львові.  
виходить двічі в місяць.

Редакція і Адм.: Львів, Городецька 95, I. пов. Чекове конто П. К. О. 153.315. Телефон 37-14.

Річна передплата на рік 1928: В краю — річно 8 зол., піврічно 4 зол. чвертьрічно; 2 зол. в Америці і Канаді — 1 дол.; в Бразилії — 2·50 мільрайси; в Аргентині — 3·50 пеза; у Франції — 15 франків; в Німеччині — 4 марки. Один прим. 35 с.

## Українські емігранти! Не кидайте рідної землі!

Вступайте в члени свого Товариства Опіки над Українськими Емігрантами!

Передплачуйте, читайте і поширюйте свій часопис „Український Емігрант“!

Адреса Товариства і Редакції: Львів, Городецька 95, I. поверх.

### Бюро Інформацій та Помочі Емігрантам

Товариства Опіки над Українськими Емігрантами  
у Львові міститься  
у ЛЬВОВІ вул. Городецька ч. 95, I. пов.  
Урядові години 8—1; 3—5.

### Бюро Інформацій та Помочі Емігрантам

Товариства Опіки над Українськими Емігрантами  
міститься  
в ТЕРНОПОЛІ вул. Міцкевича ч. 3, партер.  
Урядові години 8—3.

### Еміграційний курс.

Справа опіки на емігрантами, як загалом ціла еміграційна політика, вимагає від тих, що цими справами занимаються певної підготовки, основного розуміння тих справ і однозгідного трактування. Ці справи набирають тим більшої ваги, коли над ними контролю переймає держава чи сама суспільність. Потрібні тоді цілі кадри освідомлених робітників, які зуміли би як слід керувати еміграційною акцією, а одночасно здавали собі справу з цього, як важну громадянську працю доводиться їм виконувати і яку відповідальність вони на себе взяли.

Виходячи з цих заложень, уладив Еміграційний Уряд окремий курс для державних службовиків як і суспільних діячів, яким доводиться мати до діла з еміграцією. Такий курс відбувся в поморському місті Вейгерові, в забудованнях Еміграційного Етапу. Курс тривав повних десять днів, а саме від 17—27. вересня ц. р. Взяли в ньому участь державні службовики в числі 43 осіб і представники товариств опіки над емігрантами в числі 29 осіб. З товариств взяли участь: Українське Товариство Опіки на Емігрантами, Польське Еміграційне То-

вариство, Товариство: Опіка над земляками на чужині, Жидівське Еміграційне Товариство „Jeas“ Міжнародне Бюро Помочі Емігрантам і Еміграційний Виділ при Центральному Комітеті Професійних Союзів.

Всіх викладів виголошено по 5—6 годин денно, на тему опіки над емігрантами, еміграційного законодавства в Польщі і за кордоном, еміграції до Франції та до заморських країн, жидівської еміграції, еміграційних договорів, міжнародних еміграційних конгресів, діяльності Державних Урядів Посередництва Праці, еміграційних етапів та інші.

Курс відкрив директор Еміграційного Уряду п. Гавронський. Викладали: д-р Дуркач, п-ні Біскupska, шеф. департаменту ем. при Мін. Зак. Спр. Мазуркевич, д-р Альтер, п. Гілічинський, правний радник Івановський, п. Гадомський, Щеблєвський, Рошковський, Лянград і інші.

Всі виклади стояли на висоті університетських лекцій і слухачі мали змогу вперше познайомитися з багатьома справами, які їм досі були невідомі, а котрі є доконче потрібні для кожного, що працює на полі еміграції. Викладом, що торкався спеціально української еміграції, був виклад п. Мазуркевича про Канаду. Прелегент, на основі зібраних

матеріалів і кілька літніх студій, дуже основно представив слухачам шляхи українського переселення до Канади та ті досягнення, які зробила українська еміграція в тій країні під культурним та економічним оглядом.

Крім викладів відбувалися ще дискусії над всіми питаннями, порушеними у викладах. Надто відбули курсанти кілька поїздок, як до Гданська, де оглянули пристань та уладження корабля „Естонія“, опісля до Гдині, де бачили гарячкову працю над будовою пристані та корабель „Зеляндія“. В часі оглядин кораблів кожний з учасників наочно перевірився, в яких умовинах живуть емігранти, які недостатки терплять і на чим повинна опиратися охорона емігранта в часі подорожі. Так само зазнайомлено учасників курсу з життям на етапах, з дисенфекційно-санітарними уладженнями та з тими формальностями, з якими звязаний побут на етапі.

Не улягає найменшому сумнівові, що користи з такого курсу велики. Це, по правді, була перша спроба уняти акцію опіки над емігрантами в певні громадянсько-зарганізовані рямці шляхом обзначення тих, що працюють на еміграційній ниві з усіма питаннями, звязаними з еміграцією. Зрозуміли це самі учасники чого доказом цілі години дискусій. Еміграційний курс був вповні удачний і за це належиться признання Еміграційному Урядові.

## Справа рееміграції.

Товариство Опіки над Українськими Емігрантами, доцінюючи важність опіки над реемігранта-

## Господарське положення Латинської Америки.

Народи перелюднених країв Європи, а між ними також українці, в пошукуванню нових ринків праці і колонізаційних теренів звертають свою увагу на великі і багаті краї середуцьої і південної Америки. Перед війною кількаадесять тисяч українців вийшло до Бразилії і сусідної з нею аргентинської провінції Місіонес, та були спроби спрямувати українську еміграцію до Мексика. В перших півоенних роках кілька тисяч українських емігрантів вийшло на Кубу. В останніх кількох роках почалася масова українська еміграція до Аргентини а послідними часами зачинається говорити про еміграцію до Уругваю, Парагваю і Перу.

Супроти цого зрозумілим є заінтересування господарським і політичним положенням країв Латинської Америки і прослідження тамошніх відносин.

Американські краї на південі від Зединених Держав Північної Америки з давні давна завоювали від індіян еспанці і португалці. Зразу ці займища були колоніями Еспанії і Португалії, а в найновіших часах через революції і війни освободилися ці колонії від європейських матерних держав і на південі від Зединених Держав Північ-

ми, які вертають з чужини по кількох, а часом кільканадцяти роках до краю, з кріваво заробленим грошем, отворило при Централі у Львові, рееміграційний відділ. Ціллю цього відділу має бути: 1) охорона реемігранта, перед визиском зі сторони всіх, з якими такий реемігрант по повороті до краю стрічається, а якого кожний хоче лише визискати; 2) підшукання для реемігранта, який через ряд літ працював в якісь званні, таких самих варстатів праці в краю.

Рік 1919 і 1920, 1921 і 1922 приніс нам десятки тисяч реемігрантів, які вернули до краю, без найменшої опіки в дорозі і без ніяких інформацій про край. Вони були визискувані місцевими спекулянтами, а набуваючи землю, платили за неї горендаліні суми, котрі досягали часом і до 1000 доларів за морг. Це спричинило, що майже половина гроша, заощадженого на еміграції, перейшла з рук емігрантів в руки спекулянтів і посередників, котрі на реемігрантах збогатилися. Реемігранти закупили половину менше землі, як могли купити і це спричинило, що в короткім часі лишалися вони без гроша, потрібного на загospodаровання купленого господарства. Майже 100 проц. емігрантів, з малими дуже віймками, купувало землю в місцевостях свого уродження там де вони були вирошли, мимо цього, що на еміграції літами працювали в інших професіях, як рільництві і забули провадити господарку. Це знеохотило так реемігрантів, що вони чим скорше, о скільки мали купця, продавали набуті господарства і виїзджали знову в чужі краї, лишаючи раз на все свій край. В той спосіб ціла наша рееміграція в повоєнних літах змарнувалася,

ної Америки повстав цілий ряд менших або більших південно-американських Латинських республик.

Після відкриття Америки приманою для еспанських і португалських завоювників було, золото, срібло і дороге каміння, а скарби ці готові відбирали від індіян, або пошукували їх самі завоювники. Здовж східного і західного морського побережя повставали малі міста і оселі, основані еспанськими і португалськими колоністами, а поодинокі простори були адміністровані цивільно і військово через губернаторів і генералів зі старого краю. Боротьба з індіянами, здобуття золота, срібла і дорогих камінів, полювання і риболовля, мала рільна продукція переважно на власну потребу, були головним заняттям і багацтвом перших більших колоністів. Старими індіянськими шляхами і ріками посувалися білі колоністи чим раз далі в глибину краю, де повставали нові оселі. В безнастаних боротьбах згинуло багато індіянських племен, інші відкинено в глибину краю. Через подружжа більших з червоношкірими побіч більших і червоношкірими мешканців твориться мішана раса креолів і метисів. Надто в другій половині вісімнадцятого і першій половині дев'ятнадцятого століття до цего населення додається чорна муринаська

замісьць принести, користь так для себе, як і для свого народу.

Ті причини руководили товариством при залеженню рееміграційного відділу у Львові. Товариство Опіки відноситься отсім до загорянських суспільних і економічних організацій з проханням заняться цею справою, зорганізувати реемігрантів, які вертають до старого краю, і поручати їм наше товариство. Товариство зі своєї сторони буде подавати місцевості і ріжні варстти праці, які підходили би реемігрантам, чи то рільні господарства, чи промислові підприємства і просить повідомити реемігрантів, про існування такого відділу у Львові, при Централі Товариства Опіки над Українськими Емігрантами, усі закордонні часописи.

## Українська колонізація у Франції.

У повоєнній Франції сильно кидається в очі крізь в сільському господарстві. Причиною цього перш за все це, що війна знищила великий відсоток хліборобського населення. Далі наслідком розвитку промислу по містах, відбувається постійна міграція з сіл до міст, через що по селах недостача робочих рук і багато землі лежить пусткою. По офіційним статистичним даним належить у Франції під нинішню пору міліон гектарів землі, що не є управлювана.

Щоби запобігти недостачі робочих рук в сільському господарстві, французький уряд був при неволіні оглянутися за чужинецькими робітниками і почав їх осаджувати на фармах. Вибрані

раса. Повстає нове населення з муринів, яких масово ловлять в Африці і продають до Південної Америки як невільників до робіт на плянтаціях бавовни, кави та цукрової трохи. З цих чорних невільників осталося до нинішнього дня в самих південних стейтах Зединених Держав Північної Америки близько 13 міліонів душ населення. Ці стейти належали перед 1848 р. до Мексика. Самоволя і наджиття еспанських і португальських адміністраторів та великі данини й податки на річ матерініх країв були одною з причин, що латинські колонії в Південній Америці бунтувалися проти старих країв і через війни і революції освободжувалися від них. Це прийшло тим лекше, що звязки з європейськими матерінми краями давно пірвалися і забулися, а до цого від половини дев'ятнадцятого століття радикально змінилося господарське життя в цілій Латинській Америці.

Розвій світового капіталізму не зупинився на Латинській Америці, але втягнув її з причини її колосальних природних багатств в обсяг своєї експлоатації. Золото, срібло, дорогое каміння хоч ще в теперішню добу є цінними предметами, але в порівнанні з іншими природними багатствами краю мають вони тільки підрядне значення. До цих багатств належать: збіжжа — пшениця, куку-

під колонізацію землі находяться в районах Тулюзи та Бордо, в південно-західній Франції. Клімат цих районів подібний до клімату в південній Україні. Зима там лагідна і морози бувають там лише на верхівях, що сусідують з Піренейськими горами.

Управа ріллі та сама, що й у нас. На долах всюди удається виноград, в гірських околицях сильно розвинене скотарство.

На тих то землях рішив б. уряд Петлюри промістити безробітних емігрантів з Великої України і в тій цілі утворив при своїй місії в Парижі окремий колонізаційний відділ, який цілу акцію веде в порозумінні з французьким міністерством хліборобства, Союзом Народів та Міжнародним Бюром Праці. Від Союзу Народів кожний емігрант одержує позичку 2.000 франків на перший місяць господарки, а також покриття коштів подорожі до Франції. Цю позичку має емігрант звернути протягом 3 років.

Емігранти-колоністи не набувають землі на власність, лише її арендуєть. Власник землі призначає колоніста як спільника, дає землю, забудовання, скот, насіння, дрібний ремонт, а деколи й харчі, за що пізніше спільник дає власникові половину доходів. Контракт підписують на 1—3 роки, які можуть пізніше продовжити. Звичайно власник віддає свою фарму гурткам, зложеним з 3—5 осіб, полішаючи собі контролю господарства та оплачення податків. Цей спосіб аренди називається „метеяж“.

Інший спосіб аренди „фермаж“ полягає на тім, що колоніст набуває аренду за гроші, але

руза, лен; худоба — мясо, скіри, товщ, вовна, овочі — кава, бавовна, цукрова трофа, гума; мінерали — нафта, мідь, залізо, цинк, салітра. До цого прилучаються транспортові середники: кораблі і уладження пристаней, канали, залізниці, трамваї, автомобілі, літаки. Надто, як консумпційний ринок представляє Латинська Америка велике значення для збуту промислової продукції всілякого роду. Як багатий край є Латинська Америка приманчим ринком для інвестицій і позичок фінансового капіталу.

Коли узглядниться ці колосальні природні багатства Латинської Америки так важні для новочасної капіталістичної господарки, а при цьому зважиться, що первісний спосіб господарки давніших еспанських і португальських колоністів а відтак освобождених американських республік не був в можності сам зі себе витворити нових капіталістичних форм продукції, то стане ясним, що історичну функцію капіталістичного розвитку Латинської Америки мусів сповнити затраничний капітал: американський і європейський.

Втягнення Латинської Америки в круг новочасної господарки через північно-американський і англійський капітал мусіло довести там до політичних і суспільних змін. Передовсім раз на завсі-

одночасно сам купує живий та мертвий інвентар. З огляду на це, що на таку аренду треба мати яких 40—80 тисяч франків, таких кольоністів мало.

Врешті наймаються емігранти на фарму робітником, законтрактованим на цілий рік. Робітник дістає окрім хату, кусник поля, має право держати безрогу та одержує 250—500 франків місячної платні.

Багато українських кольоністів вже осіло на фармах в Південній Франції. В осені число їх зросте, бо сподіються приїзду емігрантів з Чехословаччини, Румунії, Польщі, як і тих, що працюють по французьких копальнях.

Нотуючи цю спробу української кольонізації у Франції, мусимо зазначити її обмежений характер. Ціллю цілої акції є поселити безробітних емігрантів, б. жовнірів армії У. Н. Р., котрі розкинені по вище згаданих республіках. О скільки ми поінформовані, землі, на яких осідають кольоністи, не надзвичайні. Терен місцями багнистий і неродючий, а тим самим в теперішньому виді не пригожий під сільську господарку.

## БРАЗИЛІЯ.

### ДО ВІДОМА НАШИМ ЕМІГРАНТАМ.

Від п. Е. Кобилянського, українського адвоката в Куритибі в Бразилії, одержала редакція нашого часопису лист з деякими інформаціями про життя українських переселенців.

В листі цьому остерігає п. Кобилянський українських емігрантів перед ріжними

ди і то цілковито Латинська Америка пірвала політичні звязки з Еспанією і Португалією, з якими тепер лучить їх тільки мова і спільна культура. В свободних республіках Латинської Америки, за виїмком Чіле, панує аграрний капіталізм. Простори землі сконцентровані є в нечисельних руках приватних осіб і спілок. Політична влада належить у всіх республіках Латинської Америки до великого аграрного капіталу за виїмком Мексика, де влада належить до дрібноміщенства і Аргентини, де при нових виборах влада дісталася в руки партії народжуючогося краєвого пром. капіталу і дрібноміщенства. Уряди республік Латинської Америки є зависимі від Зединених Держав Північної Америки або Англії. Бразилійський уряд є зависимий від Англії, а всі інші уряди республік є більше або менше під впливом Зединених Держав Америки. Республіка Панама, Куба, Сан Домінго, Гайті і Порт-Ріко тільки номінально є независимі, а в дійсності є вони американськими посіlostями. Других п'ять середньо-американських республік Гватемала, Гондурас, Сан Сальватор, Нікарагуа і Коста-Ріка знаходяться господарсько і військово в руках Зединених Держав Америки. В республіках Венецуелі, Колумбії, Еквадорі, Перу, Болівії і Чіле американський капітал пануючо контролює ціле

агентами, які круться по цілій Бразилії, використовують легковірність наших емігрантів а потім висилають їх на землі, де ні жити ні працювати не можна.

В Куритибі, столиці бразилійської провінції Парани існує найстарше українське товариство, якого адреса є: „Socieda de Ukraina Taras Chewtchenko Curityba, Rua Augusto Stelfeld № 91“.

Кожний український емігрант, що переїзджає через Куритибу, повинен обовязково відвідати це товариство, де зустріне своїх земляків а ті дадуть йому точні інформації де найкраще осісти і де найлекше знайти заробіток.

## КАНАДА.

### ПО ЖНИВАХ.

Канадійські жнива вже закінчені. Хоч під час жниварського сезону погода була змінчива, хоч в ріжких місцях західних хліборобських провінцій сильні випади граду заподіяли великі шкоди, хоч тут і там були дощі, вкінці хоч сильні приморозки, головно в Саскачевані, зявились ще не в свій час, то однак західна Канада має цього року більший збір збіжжя чим коли-небудь досі. Щодо видатності з акра, то з нинішнім роком може рівнатися тільки 1915 рік, але що засівна площа є більша чим перед 13 роками, то й загальний збір буде значно більший і перейде всі попередні роки. Проте не дивно, що не тільки фармері але й все населення Канади глядить оптимістично в будучину.

За виїмком України і Польщі, де урожай є ни-

господарське життя. В Еквадорі продукція сирівців є по більшій часті в руках капіталу Зединених Держав Америки, в Перу контролюють Зединені Держави Америки 70 проц. нафтової продукції. В Болівії і Чіле є ціла продукція салітри, міди, олова, заліза і нафти в руках американського капіталу. В Венецуелі і Колумбії конкурує Америка і Англія о посідання і опанування нафтових джерел цих країв. В Аргентині, Бразилії, Уругваю і Парагваю пануючим є англійський капітал. В Аргентині 90 проц. залізниць належить в англійських руках. Там де пануючим є англійський капітал, там намагається американський капітал здобути контроль над продукцією мяса, муки, кави, мінералів і розуміється нафти.

Спеціально характеристичним є положення республіки Мексико. Під час війни 1848 р. втратила ця республіка в користь Зединених Держав Америки більше як половину свого краю. Менша половина Мексика осталася досі независимою республікою, однака політично і господарсько є Мексико звязане зі Зединеними Державами Америки. Три четверти мексиканського транспорту спрямовані є до Зединених Держав Америки, а 70 проц. нафтових теренів належить до американського капіталу. Взагалі в Мексико уміщено в ріжких під-

ще середнього, весь світ може похвалитися багатою цьогорічною продукцією збіжжа. Та коли багатий світовий урожай є потішаючим обявом для консументів, значить споживачів, то фармерів як продуцентів тішить він менше. Він викличе знижку цін. Порівнаймо теперішні ціни з минулорічними в той сам час, то найдемо що пшениця нині є о 20 до 30 центів дешевіша. Але що збір в Канаді є більший, як торік, можна надіятися, що весь дохід в грошах буде такий сам або й більший як в 1927 р. Сказати наперед, які ціни будуть пізніше, є нині трудно можна однак надіятися, що на канадську пшеницю будуть вони вищі, як можна вносити з нині обовязуючих цін. Але одночасно є також певним, що пересічна ціна пшениці буде нищою як в послідному році. На то вже є приготований Пшеничний Пул, коли він усталив початкову виплату по 85 ц. замість \$1.00, як це мало місце в трох послідних роках.

Біжучий 1928-29 рік буде критичніший також для Пулу. Належить памятати, що в цьому році західна Канада випродуктувала 500 до 550 міліонів бушлів пшеници і що скількість прийдеться продати на заграницьких ринках, де подажа буде і без того немала. А що сталося би, коли не було пулу, про то знаємо з досвіду. У вересні, жовтні і листопаді ціни на пшеницю були ще нищі як є нині. Та однак з минулорічними цінами не зрівнаються і цю обставину схотять використати противники Пулу, котрі будуть старатися переконувати неосвідомлених ще членів, що краще для них будо би взагалі до Пулу не належати.

Продажа нового збору буде мати для Заходу

приємствах  $1\frac{1}{4}$  міліарда доларів. Без американського капіталу було би Мексико економічно зруйноване. Політичний вплив Америки на Мексико збільшився ще значно від коли побудовано панамський канал, відгороджений від Зединених Держав Америки територією мексиканської республіки. Не дивним є отже, що на політичний і господарський хід має тепер переважаючий вплив американський посол Двайт Морров, приятель президента Куліджа і спільник найбільшого американського банкера Моргана.

Взагалі у всіх республіках Латинської Америки находитися 46 проц. цілого американського капіталу, уміщеного поза границями Зединених Держав Америки. Також дуже великі англійські капітали інвестовані є в Латинській Америці. Ця обставина має рішаючий вплив на ціле політичне і господарське життя Південної Америки. Загальний капітал знаходить в Латинській Америці пребагаті джерела сирівців для власної продукції, великий ринок для збуту своєї промислової продукції і дуже придатний терен для приміщення там свого промислового і фінансового капіталу. А що всі республіки Латинської Америки не мають ані новочасного війська, ані воєнної ні торговельної флоти, то похід загальничого капіталу

і цілої Канади велике значення: много нових мільйонів, видобутих з землі, збогатить продуцентів, а тим самим весь край. Дотепер мала Канада всього кілька зборів, котрі продала по добрих цінах. Захід, котрий вже тепер переміг депресію і наслідки воєнного часу, зробить в найблищому році дальші нові поступки.

Українці в західних провінціях, котрі в подавляючій більшості є фармерами, також є одними з тих, що в значній мірі причиняються до господарського розвитку Заходу.

#### МОРОЗИ В КАНАДІ.

З кінцем місяця серпня на просторі провінції Саскачеван далися відчути по ночах сильні морози. Мороз понищив листя на м'яких деревах і пошкодив чимало лінові. Так само потерпіло збіжжа, котре ще було недоспіле, як і ярина. Морози доходили до  $-6^{\circ}$  Ц. Тревали вони кілька ночей підряд.

#### НАПАД НА УКРАЇНСЬКИЙ БАЗАР.

На книгарню „Українського Базару“ в Вінніпегу, напали в білий день молоді бандити і обрабували на 130 долярів. Вони прийшли ніби за закупом і тоді один витягнув револьвер, приложив до грудей власника, а другий почав обшукувати його кишень. Бандити забрали всю готівку, годинник та інші цінні речі. Поліція, мимо розшуків, не зловила ні одного бандита.

#### ПЛЯНИ АНГЛІЙСЬКОЇ ЕМІГРАЦІЇ.

В половині вересня ц. р. відбулася в Ванкувері, в місті над Тихим Океаном в Канаді, міжпарля-

на латинсько-американські ринки не має ніякого стриму, хіба цей, який створює конкуренція загальних капіталів.

Одночасно з походом чужого капіталу щезли в Латинській Америці рештки нефтьництва, а на томіст почалася туди нова іміграція з європейських країв: Італії, Єспанії, Німеччини, Польщі, України а в останньому часі з Японії.

Місцеве населення, поза великими земельними власниками, які співділають господарчо і політично з чужим капіталом є невдоволене з панування чужого капіталу і наїзду чужих імігрантів.

Це невдоволення приирає часто форму бунтів і революцій, які одначе досі ані в одній республіці Латинської Америки не мали успіху. Як свідоме стремління визволення з пів-кольоніального положення розвивається серед патріотів Латинської Америки антиімперіалістична ліга, яка на разі є слаба, а виступ її в останньому році в Нікарагуї був згноблений військами Зединених Держав Америки.

На загал економічне положення Латинської Америки далеко ще не закінчене і має всі дані далі розвиватися, при чому все там є хитке і скриває в собі можливості ріжного роду несподіванок.

I. Івашко.

ментарна конференція британської імперії. Предметом нарад цеї конференції була справа еміграції з Англії промислових і рільних робітників до англійських доміній і колоній. В конференції брали участь англійські робітничі посли Том Джонсон і Том Шов.

Після газетних донесень плянується переселення з Англії до самої Канади 2 міліонів осіб. Англійський і канадський уряди дуже поважно застновляються над справою цего переселення, яке має за ціль усунути безробіття в Англії, запевнити англійський характер Канади і створити на північ від Землі Держав Америки англійську базу. Рівночасно з цим можна сподіватися, що скорше або пізніше буде значно обмежена або й цілком припинена еміграція до Канади з інших країв Європи.

## АФРИКА.

### КОЛЬОНІЗАЦІЙНІ ПЛЯНИ АНГЛІЇ.

Англійський престолонаслідник князь Валії виїхав зі своїм братом на лови до Східної Африки, які будуть тривати пів року. Ходить тут не так про лови, як про колонізацію Східної Африки і створення нової колонії, куди можна буде висилати з Англії надвишку населення і безробітних та мати нове джерело доходів.

Що це не звичайні лови, пізнати найкраще по тім, що до них роблено приготування більше як рік. А британська преса вже від довшого часу розписується про багацтва Східної Африки, особливо підносить те, що її кава та бавовна не уступають продуктам інших країн. Разом з тим бачимо, як багата кляса і родова шляхта вже тепер закуповлюють великі посілості якраз в тих місцях, де буде перебувати князь Валії.

Всі є того переконання, що лови князя Валії це тільки форма, за якою криється цілком інший зміст. Англія прийшла до переконання, що домінії стали вже самостійними і з них не можна надіятися тих користей, що давніше, коли вони були колоніями.

Оглядаючися за новими колоніями, Англія спинилася на Східній Африці, себто на тих недосліджених і невідомих досі просторах, що були до війни під німецьким мандатом. По війні ті колонії відібрано Німеччині й віддано під мандат Англії. Німеччина однаке що досі з них не зрезигнувала і робить старання, щоби їх наново дістати в свої руки.

## Полуднева Америка.

### НІМЕЦЬКІ КОЛЬОНІЗАЦІЙНІ ПЛЯНИ.

В Берліні завязалася „Німецько-Перуанська Компанія“, котра думає побудувати нову залізницю через північну частину Республіки Перу, котраблучила прибережне перуанське місто Тамбо дел

Сол з містом Пукальпа положеним над рікою Амазонкою. По обох сторонах залізничої лінії мали би очистити країну і приготувати її під управу ріллі. Туди Німеччина мала би скерувати надвишку своєї місцевої людності. Земля в тій частині Перу і Бразилії має бути урожайна, а клімат придатний для європейців. Кромі того, та частина країни має мати великі поклади мінеральних багацтв, котрі достарчали би німецькому промислові потрібних сирівців. Ціле це підприємство мають фінансувати ньюйорські банківські фірми, а німці мають достарчити будівельного матеріалу і своїх інженерів.

## Еміграція до Аргентини.

Наслідком поправі відносин в Аргентині, Еміграційний Уряд видає певну скількість дозволів на еміграційні пашпорти. Тижневий контингент виносить 705 осіб. Видавання дозволів залежати буде від ситуації на ринку праці в Аргентині.

По близьчі інформації просимо звертатися до Товариства Опіки над Українськими Емігрантами у Львові, вул. Городецька ч. 95.

## Еміграційні етапи.

Кожний емігрант, що по полагодженні всіх формальностей, звязаних з виїздом, опиняється врешті в потягу, який має його завезти до пристані, мусить бути приготований на кількадневну задержку. Вимагають цього санітарні приписи всіх держав, які мусять вважати на це, аби разом з транспортами емігрантів, не прибули до них епідемічні недуги. Наслідком цих вимог емігранта задержують, піддають основній десинфекції і чистці, полагоджують кінцеві формальності і врешті саджають його на корабель, котрим має їхати на чужину.

Місце, на якому відбувається цей передвиїздовий процедур, називається еміграційним етапом. Звичайно такі етапи уладжують у пограничних містах, а коли ходить про заморську еміграцію, то в одній з пристаней, звідкіля відходять транспорти.

У Польщі належать такі етапи в Гданську і в місті Вейгерові, яке наші селяни називають Вейгородом. Вейгерово це повітове місто, з 12-ти тисячами мешканців, що лежить в поморському воєводстві, у віддалі 2-годинної їзди залізницею з Гданська на захід. Є це старинне місто, заложене ще в XVII. столітті, поморським воєводою Вейгером, звідки й пішла сама назва Вейгерово. Характер міста приморський, чого доказом не тільки архітектурний вигляд, але й зразкова чистота, прекрасні вулиці, виложені камінням, та новочасні уладження. Найближча місцевість над морем, це пристань Гдиня — колись мала рибальська оселя, сьогодні з кожним днем зростаюче місто — до якої їзда залізницею триває несповна годину.

Еміграційний етап у Вейгерові належить

у незначній віддалі за містом. Є це колишній шпиталь для умово-хорих, який творив зам для себе неначе окреме містечко. Складався він з ряду величавих будівель, в яких містилися павільони для хорих, господарські забудови, адміністративні будинки, пекарня, кухні та інше. Все те положене в гарному, просторому саді.

Колись еміграційний етап находився лише в Гданську, в забудованнях одержаних Польщею від Гданська на основі версайського договору. Причини однаке політичної, як і економічної природи, приневолили Еміграційний Уряд перенести етап на чисто польську територію, лишаючи в Гданську перехідний етап. Найбільше на це надавалася Гдиня. Але тому, що Гдиня покищо в стадії будови, вибрано на тимчасовий осідок етапу Вейгерово, а саме забудовання заведення для умово-хорих, яких одну частину призначено і відповідно уладжено на етап, а в другій полишено як і давніше шпиталь.

Коли емігрант приїзджає з транспортом на залізничний вокзал у Вейгерово, зустрічають тут його урядовці еміграційного етапу. Жінок з дітьми беруть на авта, так само клунки, мушкині натомість ідуть пішки. Дорога до етапу триває 10 хвилин ходи.

По приході на етап емігрантів приміщують в ізольованих павільонах. окрім замешкують жінки, а окрім мушкині. Діти до 14 року життя можуть мешкати разом з мамою.

У часі приміщення в ізольованих павільонах свобода рухів емігранта дещо звязана. Піддають його тоді основній дисинфекції, а саме: ведуть до купелі, стрижуть, дисинфекують одіж і піддають лікарським оглядам. Щойно по переведенні цього всіго, переводять емігранта до дальших павільонів, які вже не підлягають ізоляції і де емігрант живе цілком свободіно.

Кімнати, в яких мешкають емігранти, це просторі салі, уладжені під оглядом чистоти без захида. В жіночих кімнатах знаходяться поодинокі ліжка, в мужських поверхові. Ліжка всі залізні, на них матраси, подушка та накривало. Вікна в кімнатах великі, так що світла піддостатком. Умивальні знаходяться або в самій кімнаті, або в окремих переділах на корідорі.

Харчуються емігранти в окремому павільоні спільно. Істи дають три рази на день: вранці каву, на обід зупу й м'ясо, на вечерю теж м'ясо. Харчі залежать від кляси, якою пасажир іде. Але можна за доплатою діставати кращий харч.

Справді на етапі в Вейгерово емігрант перебуває лише 5—6 днів, все ж таки управа етапу погодила про це, щоби кожний емігрант мав повну опіку. Перш за все на етапі мешкає постійно лікар, котрий слідкує за здоров'ям емігрантів. Далі є читальня з часописами, бібліотека, каплиця, кантини й кіно. В кіні відбуваються виклади, в яких обознайомлюють емігранта з життям на кораблі, як також дають йому перші вісти про цей край куди він має їхати. Все це ілюструють світляними образами.

Завданням етапу в Вейгерово є:

1) піддати дисинфекції всіх без виїмку емігрантів, які їдуть на чужину;

2) передати їх зовсім готовими до відbutтя далекої дороги.

Крім цього емігрантів, що їдуть до Канади, оглядає ще канадський лікар, а канадський офіціер полагоджує ще справу віз на пашпортах.

Як вже вище сказано, еміграційний етап у Вейгерові має лише тимчасовий характер. Власний етап буде находитися в Гдині, тому що Гдиня буде колись одинокою і виключно пристанею, звідки відходить будуть всі транспорти емігрантів з цілої Польщі. Етап в Гдині щойно в проекті, але вже сьогодні можна сказати, що буде він кращим приміщенням для емігрантів, аніж Вейгерово. Перш за все відпаде непотрібна подорож емігрантів до Вейгерово і назад до Гдині, що коштує близько 10 золотих. Далі етап буде збудований по зразку аналогічних етапів у західно-європейських краях. Не буде в ньому вже поверхових ліжок, будуть окрім родинні кімнати, крім цього будуть кращі купелі та модерні санітарні уладження. Всего цього не може бути узгляднити в Вейгерові, бо тамошні забудови були на що інше призначені. Проте Вейгерово сповнило свою роль по своїм змогам. За час від 1923 р., аж по цей рік обміло воно, прічесало й приготовило до далекої дороги 163.138 осіб, з чого 30.000 до Франції, а 133.138 осіб за море. З поміж заморських емігрантів більшість головно до країв Північної Америки їхали через Гданськ, частина, до Південної Америки, через пристань в Гдині.

Подаємо до відома українських емігрантів, котрі зупиняються у Вейгерові, що в етапній бібліотеці знаходиться чимало українських книг, які вони можуть в часі побуту на етапі брати до читання. Так само можуть там діставати „Українського Емігранта“.

Товариство Опіки над Українськими Емігрантами поробить теж заходи, щоби на етапі перебував постійно представник нашого товариства, так як вже там мешкає представник польського та жидівського товариства. Завданням його буде опікуватися українськими переселенцями, давати їм поради та вказівки, потрібні на дорогу.

## ВСЯЧИНА:

### Еміграційний рух в липні 1928 р.

Загальне число емігрантів в липні ц. р. обіймало 13.709 осіб, реемігрантів 2.798 осіб. До європейських держав виїхало 6.146 емігрантів, з того 3.929 до Франції, 1.717 до Німеччини. Рееміграція з Європи виносила 2.144, притім найбільше число реемігрантів, 1.057 осіб, припало на Францію. До заєвропейських країв виїмігрувало загалом 7.563 осіб. До Зединених Держав виїхало 482 емігрантів, до Канади 5.506, до Аргентини 1.126, Бразилії 288. Вернуло з тих країв 654 реемігрантів.

### Трагічна їзда.

Шіснайцять бразилійців хотіли дістатися таким коштом до Зединених Держав і поховалися під покладом тягарового корабля „Стіл Інвестор“, що плив з Ріо де Жанейро до Балтимор, Мд. Коли корабель приплив вже до своєї цілі 24 серпня, зачали на квартанні викорювати його газами, аби вбити зазелки жовтої лихорадки. Тоді й викрилися дезеві пасажири, але викрилися за пізно. Сім з них вже були загинули від газу, три вмирали, а шість були в стані безпритомності. Коли бразилійців повитягано на поклад, показалося, що між ними мусіла відбутися страшна боротьба, поки газ переміг їх. Деякі мали поломані руки та ребра, інші мали синяки та рані по тілі, які можна було дістати тільки в бійці.

## ХРОНІКА:



**З голосів преси.** Останнє число „Літературно-Наукового Вістника“ містить працю проф. О. Мицюка на тему: „Винародовлення селянства на еміграції“. — Львівська „Хвіля“ подала за нашим часописом голос цього професора про жидівську кольонізацію на Україні.

**Відчit про Перу.** Дня 9. жовтня ц. р., відбувся у Варшаві відчit ред. Михайла Панкевича, участника експедиції до Перу, на тему: „Можливості кольонізації в Перу“.

**Представник „Рідної Школи“ в Америці.** Дня 25. серпня ц. р. приїхав до Нью-Йорку представник „Рідної Школи“ зі Львова п. Л. Ясінчук. Має він обійти всі українські громади в Зединених Державах та Канаді для переведення акції підмоги для „Рідної Школи“.

**Син емігранта переможцем.** В часі Х. Олімпіади в Амстердамі визначився в плаванні син українського емігранта з Нью-Йорку, Гриць Коцай. Одеряв він крім цього нагороду в часі змагань у Відні, а також в Будапешті. Гриць Коцай має 18 років і є студентом медицини. Родичі його походять зі Слободи Золотої коло Бережан, звідки перед 22 роками виїмігрували до Америки.

**Нешасливий випадок українця - винахідника.** Д-р С. Сохацький, українець з Галичини, стало замешкалий в Зединених Державах, винайшов новий спосіб малювання поділки на годинниках радо-краскою. Однаке цей винахід став причиною його нещастя. В часі праці на фабриці затройвся він разом, так що мусіли його відвезти до лікарні. Затройлося одночасно багацько робітників. Як доносять американські часописи, життю д-ра Сохаць-

кого ще залижує вже небезпека й він вертає до здоров'я.

**Українці в Персії.** Українських емігрантів в Персії небагато. Є це здебільша колишні збегці, що працюють по ріжних англійських та французьких підприємствах. Деякі заробляють досить добре, головно залізничники та телеграфісти.

**Новий лікар.** На едмонтонському університеті покінчив лікарські студії д-р Павло Закус, родом з Доброда, жовківського повіту. До Канади прибув він разом з мамою вдовою ще в 1908 році.

**Посмертні вістки.** Ще в другій половині липня помер в Дін Рівер, Месс., в Зединених Державах Америки, ген. вікарій о. Вашишин. Родом він був з Прушнова, сокальського повіту. У Зединених Державах був більше як 20 літ. Покійний брав живу участь в громадянському життю серед українських переселенців і на тому полі положив чимало заслуги.

## До Українського Громадянства і Укр. видавництв.

Десятки тисяч населення кидає рік річно рідну землю, щоби шукати країною долі за морем. Ідуть вони у невідоме, може на згубу, а може на щастя, всі вони відчувають потребу розради, опіки і підтримки. Такою розрадою і підтримкою являється книжка.

Ріжні народи розуміють це і тому скрізь, чи то на збірних пунктах, на етапах, на кораблях уладжують для емігрантів бібліотеки, з яких ці емігранти користають в часі мандрівки на чужину.

Український емігрант не має чіде своєї книжки, а чужої не читає бо не вміє. Марнує тому часами цілі тижні і не користає зовсім в часі дороги.

Щоби цьому зарадити, щоби дати моральну підтримку, українському емігрантові, рішило Товариство Опіки над Українськими Емігрантами скомплектувати декілька бібліотек, які можна буде примістити на еміграційних етапах, на яких задержуються наші емігранти і на кораблях, які наших емігрантів перевозять. Звертається тому наше товариство до українського Громадянства, як і всіх українських видавництв з проханням **надсилати йому книжки**, головно белетристичного характеру, котрі будуть ужиті для бібліотек українського емігранта.

Львів, дня 1. жовтня 1928.

За товариство Опіки над Українськими Емігрантами  
**М. Заячківський**, **Д-р В. Константинович**,  
 голова. секретар.

**ЗМІСТ:** Еміграційний курс. — Справа рееміграції. — Українська кольонізація у Франції. — До відома укр. емігрантам. — Канада: По життях. Морози. Напад на Укр. Базар. Пляни англійської кольонізації. — Африка: Кольонізаційні пляни Англії. — Пол. Америка: Німецькі кольонізаційні пляни. Еміграція до Аргентини. — І. Івашко: Господарське положення Латинської Америки — фейлстоун. — Всячина: Емігр. рух в липні 1928. Трагічна їзда. — Хроніка.